美國篷車東征
馴服青年罪犯

在美國的原野，一行列篷車在草原上緩緩駛行，這不是荷里活拍西部片，而是許多美國人出發「征東」，與上世紀西部開拓時代，走着相反的路綫。這原來是美國把兇悍的青年罪犯改過的一個新計劃，使他們受一下祖先時代的苦楚，倘若成績顯著的話，人去原野上所捱的苦楚，將繼續舉「篷車東征」行下去。

督導員，車上有七十五個已定罪的青年犯人，由阿利桑納州出發，作二千英里的東征，前赴賓夕凡尼亞州，七十頭驢馬及十架篷車，每天走廿英里。他們是要與酷熱、塵土及疲勞搏鬥。

篷車行列有五十一個押解員羅賓生頓說：「這些少年自己照顧沒途的事及操縱篷車，如果馬匹倒下來，或是他們不守規矩，則要罰在大太陽下步行一段路，或接受其他方式的嚴厲懲罰，直至他馴服爲止。」

篷車東征是很吃苦的，但可給青年一個學習事物的機會，將來知道改過，重新做一個好人。

澳洲濫用藥物驚人
孩子出世便開始習慣服用藥物
六個月大嬰兒父母餵食安眠藥
其餘止痛劑抗生素則更爲常見

【澳洲廣訊】一項令人震驚關於藥物研究報告透露：澳洲的孩子在出生開始便學習服食各種藥丸。家長們經常給孩子服用鎮靜劑，止痛藥及安眠藥等，漸漸養成習慣而不知其後果的嚴重性。

在南澳洲進行的研究，對六個月大嬰兒的母親調查透露：百分卅一嬰兒有時被父母餵食安眠藥，百分之六十六嬰兒則曾服用止痛藥。

至於孩子們所服用藥物中，百分之廿一是傷風咳藥，百分之三十五是止痛藥，百分之十六爲安眠藥，百分之十三爲抗生素。

年紀較大的兒童情形更慶，據澳洲統計局的數字顯示：全澳洲百分之三十兒童是經常要服食某些藥丸——有十九萬名五歲至十四歲兒童經常服食傷風藥，二萬三千則服食鎮靜劑，止痛片及安眠藥。

報告指出：澳洲人有着倚賴食藥丸作爲立時解決病痛的觀念，這種習慣已傳給下一代。當局已呼籲家長對孩子用藥要留意。

美國有偷飛機賊
專運載毒品圖利

偷車賊你聽得多了，但偷飛機賊，也許美國才有。

這天星期一上午，美國男子加利狄積加前赴當地的一個小機場，取他新購的小飛機「西士拿二一〇」號，準備升空，作商業旅行。他離開了修車場，公事包夾在手臂下，前赴他停放小飛機的跑道位置，他不相信自己的眼睛，因爲那架新的私家飛機，不翼而飛，他事後報案時說：「我簡直是不相信自己的眼睛，那架飛機踪跡杳然。」

六個月後，這一架飛機有消息了，警方通知他，在墨西哥邊境的艾爾柏素鎮發現，因運印度大麻烟時，緊急降落。偷私家飛機運毒，在美國屢有發生，聯邦調查局通緝的全部是有高度飛行技術的偷機賊。

最多被盜的小飛機是西士納二一〇式飛機，美國私家飛機東主協會主席李士利希納說，此種飛機因爲飛得快及性能佳，座位很容易搬開，藏運大量毒品。成功地運入一批大麻烟，可值十萬鎊。

穿心箭

在美國拉斯維加斯地區，這隻野鴨被獵人用箭射中，但牠不屈不撓，連續飛行兩天，逃避被擒的命運。（美聯社無綫電傳眞圖片）

一千四百歲的銀杏樹

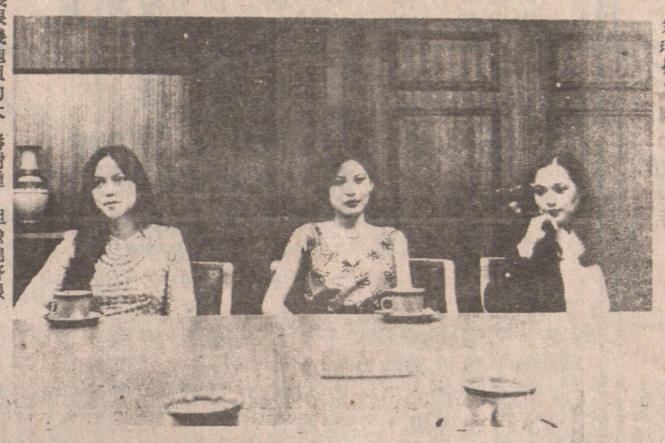
在朝鮮咸鏡南道，錦野郡東興里，有一座古廟叫「安佛寺」，寺後生長着一棵巨型銀杏樹，人稱「錦野銀杏」，樹齡已有一千四百多年。

據記載，安佛寺建於朝鮮高句麗王朝時期的公元五一六年，錦野郡東興里，有一座古廟叫「安佛寺」，寺後生長着一棵巨型銀杏樹，人稱「錦野銀杏」，樹齡已有一千四百多年。

據記載，安佛寺建於朝鮮高句麗王朝時期的公元五一六年，錦野銀杏就在那時栽種的。

這棵高四十一米的錦野銀杏，不同於一般的銀杏樹，樹幹、樹形都獨具一格。樹幹分兩根主幹，廟部周長十六米，需十個人合抱才能抱過來。樹根上方約兩米處分出幾根幾抱粗的大樹枝伸向不同方向。樹冠像座小山，也像一頂大傘。直徑約五十米，錦野銀杏，現在仍生機盎然，煥發着蓬勃的活力，春來老枝吐芽，夏天綠蔭蔽日，秋至果實纍纍。據說，每年可從這棵樹上摘取一百多斤銀杏果實。

銀杏是幾千萬年前在地球上大量生長的樹種，隨着長期滄桑變化，銀杏樹逐漸減少，變爲稀有樹種。銀杏樹雖是一種長壽樹種，但像錦野銀杏這樣活一千四百多年的並不多見。現在這棵樹已被列爲朝鮮的「天然紀念物」，受到國家的重點保護，作爲研究地理和植物變遷等的活資料。



由左至右：冠軍加福太太，亞軍陳蘭茜，亞軍艾瑪莉。

首屆空姐后座
加福太太獲得
服務泰航公司
統血國四混身

【特訊】帶着土耳其、蒙古、法國及中國血統的加福太太榮登首屆香港航空小姐后座。

秀髮披肩，眼神誘人的加福太太，給人的印象是談吐溫文，舉止大方。看到她眞的人，便明白到她爲何能從十二位決賽者中脫穎而出。

加福太太，廿二歲，在泰航服務四年半，是空中小姐。

她表示空姐要心地善良，不怕吃虧，假如有男乘客邀約出街，她會表示經已有夫，未能奉陪。

亞軍艾瑪莉，菲律賓人，廿二歲。喜愛地理科的陳蘭茜是季軍，馬來西亞人，廿一歲，服務於東南亞地區航綫。

香港航空小姐早於日前選出，昨日才與新聞界會面，冠軍將於本月廿五日出發往邁亞美參加國際航空小姐選美會，並作爲親善大使。

各地消息

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
春季大減價十天　美國上等靚絲苗特平 $10 99/XX
百分百純正粟米油 $.3 80/XX　金牌即食麵卅包庄 $4 99/XX

SUNRISE MARKET Ltd.
300 Powell St
Vaucover B C
Phone:685-8019
日昇豈腐雜貨公司
一零油爽炸鮮鮮豈鮮新中
律沽炸滑豈魚豈腐菓鮮西
歡批豆魚肉瓜雜
迎發朴丸角滑奶花類菜貨

SANDY'S
衫款已過時？
衣服不稱身？
請到D. A. 改衫公司
價錢公道　廿四小時起貨
4456 MAIN ST. 近廿八街
TEL: 879-7213

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
TEL. 254-2821
本館創業六十餘年
經驗豐富
最新裝修
寬大禮堂
棺木山地式式俱全
本館特聘華人經理李顯理二君爲僑界服務
宗教儀式任君選擇
鄰近華區交通方便
雲龍二君爲僑界服務廿四小時
電話：二五四—二八二二

榮僑花鋪
Louie's Florist
371 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P3 683-5124
雲埠喜士定東街三七一號
無任歡迎
僑胞光顧
花籃花球
花圈花牌
結婚花球
新型設計
盆栽樹木
四季鮮花
本店常備
呂頌韶主理
Geo. Louie 住宅 255-9675

頭髮設計男女美容院
hair is
HAIR DESIGN STUDIO
FOR MEN & WOMEN
ALL THE LATEST HAIRSTYLES
聘有華人頭髮專家主持
ESTHER CHEN
選擇最近流行髮裝配合你的面型
現代化設備，服務完善，使你得到安心舒暢。
請打電話來約定時間
540 W BROADWAY
½ BLOCK WEST OF CAMBIE
VANCOUVER B.C.
PH 879-5435 OR 879-8314

CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
（科仕蘭臺園側）
FLOWERS FOR ALL OCCASION
電話：298-0522
加拿大花鋪
花花世界
色樣美觀
花王蘇金主理

明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五—四二五一

LISA FLORIST
3903KNIGHT ST. VAN. B. C.
月蓮花鋪
Bus:.872-4124 Res.:434-1423
常備週年生花
接遠結婚花球
各樣花牌花圈
特款禮花樣花
價錢平藝術高
歡迎僑胞惠顧
免費送到府上
代理處：片打街東一二一號　芸生

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四—三〇六二

孟碧珊殯儀館
親情常在
Mount Pleasant Chapel
NUNN & THOMSON
今日風光毀後人
往時恩義感親友
特聘華人營業代表簡君
KELVIN KAN
忠誠爲僑胞服務
本館備有寬大停車場
車位80個免費供客使用
24小時服務
地址：306 E. 11th AVE., Kingsway at Eleventh
電話：OFFICE（英語）876-2161
住宅（華語）872-4914

中國大預言家
左筆權
現寓溫哥華
主講華僑之聲電台命相人生，命理信箱節目
精批命理．標準論相．
龜卜易卦．天星擇日．
精究陰陽風水定向
接批外埠命書
新知舊雨．移玉駕臨
MANDARIN BDG #211, 611 MAIN ST. VAN. B.C. V6A 2V5
寓溫哥華唐人區緬街611號
文華商業大厦二樓候教
會客時間：每日由一時至五時（預約例外）

中山安堂林健龍
占卦四元。能知過去未來算命十元，批算一生，人財福壽，解諱公籤，解觀音籤，天星擇日，結婚，移居，祝壽求運，解除災難，酬照超幽，每日在緬街五〇七號二樓九號室候教，即帝國商業銀行隔鄰，入門口有我相爲據由星期一至日中午十一時下午六時，若晚上來舍下請電話預約：二五四—二八六二

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4. B. C.
Tel: 687-9605

榕記搬屋
另承接土庫裝修，油漆。
電話：590-3892

顧蘭雷北岸車行
專售「達善牌」客車貨車，買或租賃

BUY! OR LEASE! YOUR DATSUN CARS AND TRUCKS AT
Grant Louie's
northshore datsun ltd.
985-9311
D6127
1160 MARINE DR. NORTH VANCOUVER